Curriculum vitae

Sabrina Alessandrini
s.alessandrini3@unimc.it

POSIZIONE ATTUALE

Professore a contratto in "lingua e traduzione francese I" , Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Laboratorio di pratica della lingua straniera -francese Classe: L-5, Lingua e traduzione francese Classe: L-10. Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata.

FORMAZIONE

Titoli accademici

2004: Laurea vecchio ordinamento in Lingue e letterature Straniere Moderne. Università degli Studi di Macerata. Voto 110/110 *cum laude*.

2008: Abilitazione all'insegnamento di lingua e civiltà francese SSIS (Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (Classi di concorso A 245/ A 246) per Scuole Secondarie di primo e secondo grado ottenuta presso la sede concorsuale di Macerata, risultando prima nella classifica del relativo concorso abilitante.

2012: PhD Dottorato di ricerca in "Politica, Educazione e Formazione Linguistico – Culturali". Università di Macerata (Dip. Scienze Politiche, della Comunicazione e delle Relazioni Internazionali).
Titolo della tesi: "G2: figli d'immigrati o nuovi italiani? Identità psicosociale e linguistico – culturale delle seconde generazioni di adolescenti nati in Italia da famiglie d'immigrati francofoni"
Giudizio finale: eccellente.

2015: Specializzazione TFA per l'attività di sostegno didattico ad alunni con disabilità presso Alma Mater Studiorum, Università degli Studi di Bologna

Master e corsi di perfezionamento

2021: Corso di perfezionamento di durata annuale con esame finale in "Nuova didattica per le lingue: la metodologia CLIL". Università telematica eCampus

2016: Corso di formazione "Apprendimento della letto – scrittura e difficoltà di linguaggio". Centro Studi Erikson. Trento

2014: Master Universitario di II livello di durata annuale con esame finale in "Laboratorio di Didattica Multimediale" . Università degli Studi Guglielmo Marconi. Roma

2013: Master Universitario di II livello di durata annuale con esame finale in " Tecnologie Educative per la Disabilità: elementi di didattica" . Consorzio Interuniversitario For.Com. Roma

1998: Diploma di teoria e solfeggio. Conservatorio Gioacchino Rossini di Pesaro

Certificazioni

Certificazione DITALS di II livello. (Certificazione di competenza in Didattica dell'Italiano per Stranieri). Università per stranieri di Siena

Certificazione DITALS di I livello. (Certificazione di competenza in Didattica dell'Italiano per Stranieri). Università per stranieri di Siena

Certificazione IELTS, livello B2 +

Certificazione DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française) livello C1

Certificazione ECDL "*European Computer Driving Licence*". Università di Macerata

BORSE DI STUDIO E DI RICERCA / MOBILITÀ INTERNAZIONALE

- 16 giugno 2010 – 21 luglio 2010: borsa di ricerca nell'ambito del Progetto Erasmus-Socrates per dottorandi presso i seguenti centri di studi linguistici e migratori della città di Parigi, Francia:
    - Istituto di studi politici di Parigi SciencesPo;
    - INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales)**;**
    - CIEMI (Centre d'Information et d'Etudes sur les Migrations Internationales);
    - Cité Internationale de l'Histoire et de la Migration.

- 28 novembre 2005 - 28 giugno 2006: assistentato linguistico nell'ambito del progetto Comenius 2: insegnamento dell'italiano come lingua straniera presso il liceo Jeanne d'Arc di Mazamet, Francia.

- 2 aprile 2004 - 26 giugno 2004: borsa di studio nell'ambito del progetto Leonardo per attività di accoglienza, traduzione e interpretariato presso *l'Office de Tourisme* della città di Besançon, Francia

- 1 ottobre 2001 – 1 luglio 2002: borsa di studio nell'ambito del progetto Erasmus presso Université de Nancy, Francia.

APPARTENENZA/COLLABORAZIONE A/CON ASSOCIAZIONI E GRUPPI DI RICERCA

Membro dell'associazione Do.Ri.F. – Università (Centro di Documentazione e Ricerca per la Didattica della Lingua Francese nell'Università Italiana)

Membro del Consiglio d'amministrazione e del Consiglio Scientifico dell'associazione TRANSIT-lingua (Travaux en Réseaux, Approches Nouvelles en Situations Interculturelles et Transnationales)

Membro dell'associazione GISCEL (Gruppo di Intervento e Studio nel Campo dell'Educazione Linguistica).

Membro dell'associazione LEND (Lingua e Nuova Didattica).

Membro del comitato scientifico del centro di ricerca D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue-Culture e delle Migrazioni-Mobilità)

Membro del comitato scientifico del 4° congresso della rete internazionale POCLANDE « Langues et cultures face aux crises environnementales », Université Paul-Valéry Montpellier 3, 19-21 novembre 2025.

RICONOSCIMENTI

a.a. 2020/21; 2021/22; 2022/23; 2023/24; 2024/25: cultore della materia per "Letteratura francese" (L-LIN/03) . Università degli Studi di Macerata.

INCARICHI DI DOCENZA - AFFIDAMENTI E CONTRATTI

Lingua e traduzione francese

a.a. 2024 – 2025 : professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a. 2022 – 2023: professore a contratto dell'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a. 2021 – 2022: professore a contratto dell'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a. 2020 – 2021: professore a contratto dell'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a. 2019 – 2020: professore a contratto dell'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2018 – 2019: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2016 – 2017: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese III. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2015 – 2016: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2014 – 2015: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2013 – 2014: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

a.a 2012 – 2013: professore a contratto per l'insegnamento di lingua e traduzione francese I. Classe L-11, L-5(m), L-10(m), Dipartimento di studi umanistici-Lingue. Università degli studi di Macerata

Italiano L2/LS

19 settembre 2011 – 30 settembre 2011: esercitatrice linguistica di italiano L2 a studenti Erasmus in entrata. Centro Linguistico di Ateneo. Università di Macerata

3 marzo 2009 - 31 maggio 2009: esercitatrice linguistica di italiano L2 a studenti Erasmus in entrata. Centro Linguistico di Ateneo. Università di Macerata

INCARICHI DI DOCENZA IN UNIVERSITÀ STRANIERE

13 gennaio 2025-17 gennaio 2025 : ciclo di lezioni di lingua e traduzione dal francese all'italiano presso l'Università di Poitiers (Francia) nell'ambito del progetto di mobilità docenti Erasmus +.

31 marzo al 14 aprile 2008: esercitatrice linguistica di italiano LS a studenti di Licence Appliquée en Langue et Littérature italiennes presso l' Institut Supérieur des études Appliquées en Humanité de Gafsa. Università degli studi di Gafsa e Tozeur (Tunisia) nell'ambito del progetto di partenariato Macerata-Gafsa dell'Università di Macerata

1 marzo 2008 - 15 marzo 2008: esercitatrice linguistica di italiano LS a studenti di Licence Appliquée en Langue et Littérature italiennes presso l' Institut Supérieur des études Appliquées en Humanité de Gafsa. Università degli studi di Gafsa (Tunisia) nell'ambito del progetto di partenariato Macerata-Gafsa dell'Università di Macerata

INCARICHI DI TUTORATO UNIVERSITARIO

7 gennaio 2008 - 7 gennaio 2009:
Tutoring per lo studio: Tutorato specializzato per favorire il diritto allo studio degli studenti con disabilità e DSA. Università degli studi di Macerata

9 maggio 2007 - 30 giugno 2008:
SENIOR TUTOR di facoltà. Università degli studi di Macerata.

TESI DI LAUREA SEGUITE IN QUALITÀ DI RELATORE

Data	Titolo della tesi e candidato	Istituzione
11 novembre 2024 (relatore)	« "La Tour", proposta di traduzione e commento». (Gloria Crescenzi)	Università degli studi di Macerata-*Corso di laurea in Lingue e culture straniere occidentali e orientali*
5 aprile 2017 (relatore)	« Il verlain, ricerca identitaria attraverso il linguaggio nel romanzo "Ils disent que je suis une beurette" di Soraya Nini» (Giulia Prosperi)	Università degli studi di Macerata-*Corso di laurea in Lingue e culture straniere occidentali e orientali*
11 aprile 2018 (relatore)	"La nuit américaine: analisi di tecniche traduttive e cinematografiche" (Paola Spina)	Università degli studi di Macerata- *Corso di laurea in Lingue e culture straniere occidentali e orientali*

COORDINAMENTO DI TESI DI LAUREA E PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI DI LAUREA PRESSO UNIVERSITÀ STRANIERE

Data	Titolo della tesi e candidato	Istituzione
10 settembre 2020	« Centration sur l'apprenant dans l'enseignement/apprentissage en Français Langue Etrangère » (Safaa El Moutaouakil)	Université Paul Valéry. Montpellier – *Master 2, Didactique du français langue étrangère et seconde*

INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEGLI ISTITUTI D'ISTRUZIONE SECONDARIA DI I E II GRADO

Sostegno didattico a studenti con disabilità

1 settembre 2018 – data odierna:
docente di ruolo presso l'istituto d'istruzione secondaria di I grado Borgese XX Settembre di Rimini

1 settembre 2016 – 31 agosto 2018:
docente di ruolo presso l'istituto d'istruzione secondaria di I grado Panzini di Rimini

1 settembre 2015 – 30 agosto 2016:
docente di ruolo presso l'Istituto d'Istruzione Secondaria di I grado Marvelli di Rimini

Lingua e cultura francese – FLE

21 settembre 2014 – 30 giugno 2015:
docente in lingua e cultura francese presso l'istituto d'istruzione secondaria di II grado Corinaldesi di Senigallia (AN).

23 settembre 2013 – 30 giugno 2014:
docente in lingua e cultura francese presso l'istituto d'istruzione secondaria di II grado Panzini di Senigallia (AN).

21 settembre 2012 - 30 agosto 2014:
docente in lingua e cultura francese presso l'istituto d'istruzione secondaria di I e II grado Salesiani Don Bosco di Macerata

19 settembre 2011 - 30 giugno 2012 :
docente in lingua francese presso l'istituto comprensivo statale Mazzini di Castelfidardo (AN)

14 settembre 2009 - 13 giugno 2012:
docente in lingua e cultura francese presso l'istituto paritario d'istruzione secondaria di II grado L. Caggiari di Ancona

1 settembre 2008 - 30 giugno 2009:
docente in lingua francese presso l'istituto comprensivo statale Paolo Soprani di Castelfidardo (AN)

INCARICHI D'INSEGNAMENTO IN SCUOLE DI LINGUE E ISTITUTI PRIVATI

Italiano L2

Giugno - settembre 2013:
docente di italiano L2/LS per studenti e lavoratori stranieri, presso l'istituto privato "La scuola delle idee" di Recanati (MC)

7 febbraio 2005 - 15 novembre 2005:
insegnante di italiano L2/LS per studenti e lavoratori stranieri, presso la scuola di lingue Inlingua School di Recanati (MC)

Lingua e cultura inglese

febbraio 2007 - maggio 2007:
docente di lingua inglese presso l'istituto addestramento lavoratori I.A.L. – C.I.S.L di Senigallia (AN)

PARTECIPAZIONE E CONVEGNI E SEMINARI COME RELATORE (32)

26-29 mars 2025 : **European Social Science History Congress (ESSHC).**
Université de Leiden, Olanda.
Titre de la communication : « Self-presentation and self-perception : adolescent children of African immigrants discover their own identity»

28-30 novembre 2024: **Colloque International IALIC** (International Association for Languages and Intercultural Communication). "Vers un curriculum plurilingue : favoriser la communication pluriculturelle à l'ère numérique". Université de Bordeaux. Francia.

Titolo della comunicazione : « Classes de FLE en Italie et dynamiques de communication. Quelles implications pour l'inclusion ? Quels effets sur les apprentissages disciplinaires ? »

14-16 novembre 2024: **XXIII Convegno nazionale GISCEL**. Educazione linguistica democratica e accessibilità. Università di Torino, Italia.
Titolo della comunicazione : "Educazione linguistica e inclusione : la collaborazione tra docenti curricolari e docenti di sostegno. Quali ruoli, quali approcci per la costruzione di una comunità educante?"

30-31 maggio 2024: **Journées d'étude virtuelles sur les jumelages interculturels et les tandems (4ème édition)**, sous le thème « Plurilinguisme et diversité culturelle : perspectives éducatives ». GReJI (Groupe de recherche sur les jumelages interculturel). Université du Québec à Montréal. Canada.
Titolo della comunicazione : « Une expérience de stage en didactique du FLE dans la période Covid-19 : de la mobilité étudiante à l'apprentissage à distance ».

24-25 maggio 2024 : **3rd International Conference on Multilingual and Multicultural Learning: Policies and Practices MMLPP3.** Yerevan State University. Faculty of European Languages. Yerevan. Armenia.
Titolo della comunicazione: The French language as used by the children of immigrants from French-speaking Africa: the acquisition, learning and development of an inherited language.

22-25 novembre 2023: **3ème Congrès du réseau international Poclande** (populations, cultures, langues et développement) « Transmissions : langues, arts et cultures au cœur du développement durable ». Université Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Marocco.
Titolo della comunicazione: "Langues arabes et transmission: représentation d'une polyglossie chez les adolescents migrants. Quels effets ? »

22 aprile 2023: **X Convegno** «Migrazioni e mobilità. ieri, oggi e domani» organizzato dal Centro di Ricerca D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità). EINAP Centro di formazione professionale. Lucerna. Svizzera.
Titolo della comunicazione: «Storia e memoria famigliare: il racconto migratorio parentale di adolescenti provenienti dalla migrazione».

19 novembre 2022: **IX Convegno** «Migrazioni e mobilità. ieri, oggi e domani» organizzato dal Centro di Ricerca D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), Videoconvegno diffuso da Bruxelles, Belgio.
Titolo della comunicazione: «Racconti di vita. I percorsi migratori familiari narrati dalle seconde generazioni».

09-12 novembre 2022: **6es Assises Européennes du Plurilinguisme**. « Plurilinguisme : entre diversité et universalité ». OEP (Observatoire Européen du Plurilinguisme) Université de Cadix, Spagna.
Titolo della comunicazione : « Adolescents issus de la migration africaine et concept de soi : la langue et la culture française dans les processus de construction de l' identité ».

29 giugno – 1 luglio 2022: **VI Convegno ASAI** (Associazione per gli Studi Africani in Italia) "Afriche del terzo millennio nel mondo globale. Sfide, riconfigurazioni, opportunità". Università degli Studi di Urbino. Italia.
Titolo della comunicazione: "Seconde generazioni africane: le rappresentazioni del paese d'origine nella percezione di sé e della propria identità".

18 maggio 2022: **Seminario** "Famiglie nella migrazione: dinamiche intergenerazionali e inclusione nei contesti socioeducativi". Università degli Studi di Macerata. Italia.

Titolo della comunicazione: “Politiche linguistiche familiari: interazione e trasmissione intergenerazionale nelle/delle lingue e culture d’origine in famiglie provenienti dall’Africa francofona”.

29, 30 novembre 2021: **Symposium International Politique Linguistique Familiale** organizzato da INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales), Paris, Francia.
Titolo della comunicazione : « Deuxième génération d’adolescents en Italie et politique linguistique familiale : dynamiques de transmission et/ou de perte des langues et cultures d’origine »

20 novembre 2021: **VIII Convegno** «Migrazioni e mobilità. ieri, oggi e domani» organizzato dal Centro D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), Videoconvegno diffuso da Bruxelles, Belgio.
Titolo della comunicazione: “Migrazioni verso l’Italia: le seconde generazioni raccontano l’esperienza dei loro genitori”

08-12 novembre 2021:**Terzo colloquio internazionale sul plurilinguismo** organizzato dall’Università di Udine e dal “Centro internazionale sul plurilinguismo”. Udine. Italia.
Titolo della comunicazione: “Seconde generazioni e plurilinguismo: l’identità linguistica di adolescenti nati in Italia da famiglie d’immigrati francofoni”

24 ottobre 2020: **VII Convegno** «MIGRAZIONI E MOBILITÀ. IERI, OGGI E DOMANI» organizzato dal Centro D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), Video convegno diffuso da Bruxelles, Belgio.
Titolo della comunicazione: "Stage in didattica del francese come lingua straniera. Un’esperienza di mobilità studentesca nel periodo del Covid 19"

14-15 novembre 2019: **Colloque International** “DIDACTIQUE DES LANGUES & PLURILINGUSME(S)”, organisé par le laboratoire Lidilem (Linguistique et didactique des langues étrangères et maternelles) de l’Université Grenoble Alpes en collaboration avec l’Acedle (Association des chercheurs et enseignants didacticiens des langues étrangères), Grenoble, Francia.
Titolo della comunicazione: «Deuxièmes générations d’adolescents et identité linguistique: le rôle de l’institution scolaire dans la gestion du répertoire plurilingue »

27 SETTEMBRE 2019: **VI CONVEGNO** «MIGRAZIONI E MOBILITÀ. IERI, OGGI E DOMANI» organizzato dal Centro D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), Nizza, Francia.
Titolo della comunicazione: "Seconde generazioni e insuccesso scolastico: quando l'impatto della migrazione ostacola i percorsi di scolarizzazione"

30 settembre 2017: **IV Convegno** «MIGRAZIONI E MOBILITÀ. IERI, OGGI E DOMANI» organizzato dal Centro D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), di Onore (Bergamo).Italia.
Titolo della comunicazione: “Famiglie migranti e seconde generazioni: la trasmissione intergenerazionale delle lingue d’origine in contesto migratorio”

14 – 16 giugno 2017: **III Congresso Internazionale** “RESEAU FRANCOPHONE DE SOCIOLINGUISTIQUE”. Université Paul Valéry (Montpellier), Francia.
Titolo della Comunicazione: “Deuxièmes générations d’adolescents et identité linguistique: le « parler jeune » des « nouveaux italiens »

7 maggio 2016: **III Convegno**: «MIGRAZIONI E MOBILITÀ. IERI, OGGI E DOMANI » organizzato dal Centro D.L.C.M. (Centro di Ricerca e di Risorse in Didattica/Didattologia delle Lingue e Culture e delle Migrazioni-Mobilità), di Onore (Bergamo). Italia.
Titolo della comunicazione: “Genitori vettori di memoria: storia migratoria familiare attraverso il racconto dei figli”.

21 – 22 gennaio 2016: **Convegno** « LA FORMATION INITIALE DES ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS EN ITALIE. EXPERIENCES, REFLEXION ET CONCERTATION DANS LA PERSPECTIVE DE LA REFORME «LA BUONA SCUOLA», organizzato da DORIF-Università, groupes de recherches DORIF-CLP (Centre de Langues et Plurilinguisme) et DORIFPOLILING (Politiques linguistiques du français et de la francophonie en Italie), en collaboration avec l'Université de Florence et l'Institut Français de Florence. Firenze, Italia.
Titolo della comunicazione : "Didattica del francese per studenti BES e DSA. Quale percorso di formazione per docenti di sostegno didattico?".

10 – 11 dicembre 2015: **Convegno Internazionale** «PLURIVERSO ITALIANO: incroci linguistico – culturali e percorsi migratori in lingua italiana» organizzato dall'Università degli studi di Macerata in collaborazione con Campus Infinito , scuola di lingua e cultura italiana di Recanati. Italia.
Titolo della comunicazione: "Apprendimento competenza e trasmissione intergenerazionale delle lingue e culture: l'italiano in contesto di immigrazione di famiglie africane"

05 – 06 maggio 2015: **Convegno** « MODA E MODI DI VITA tra il XVIII e il XX secolo » organizzato dall'Università degli studi di Macerata. Italia.
Titolo della comunicazione: "Il velo e le adolescenti italiane e francesi nate da famiglie d'immigrati magrebini. Moda o modi di vita?"

17 – 20/09/2014: **Conferenza** « AFRICA IN MOVIMENTO » organizzato dal centro ASAI (Associazione Italiana per gli Studi Africani) e dall'Università degli studi di Macerata Macerata. Italia
Titolo della comunicazione: "Migrazione africana e mutamento socio-culturale in Italia: problematiche della classe plurilingue – pluriculturale nell'ambito dell'educazione interculturale" (Alessandrini, Gisbussi).

11 – 14/06/2014 : **Colloque International** organizzato dall' INALCO (Institut National des Langues et Cultures Orientales), Paris. Francia.
« POLITIQUE ET IDEOLOGIES EN DIDACTIQUE DES LANGUES : ACTEURS ET DISCOURS »
Titolo della comunicazione : " « Moi je voudrais le parler mais ici on l'étudie pas… ». Le français en Italie, à la recherche d'une nouvelle place, entre discours politiques, paroles individuelles et représentations complexes. Quelle médiation ? " (Alessandrini, David, Vecchi)

28-29/11/2013 : **Convegno** « LES MINORITÉS INVISIBLES: DIVERSITÉ ET COMPLEXITÉ (ETHNO)SOCIOLINGUISTIQUE» Université Paul Valéry , Montpellier, Francia.
Titolo della comunicazione : "Les « Nouveaux Italiens» : Visibilité / Invisibilité à soi – meme de l'adolescent migrant".

4-5/04/2013**: Seminario** organizzato dalla cattedra di lingua francese e delle politiche linguistiche dell'Università degli studi di Macerata. Italia.
"LE *MALE*LINGUE" .
Titolo della comunicazione: "*Parlare come gli altri*, competenza linguistica e contesti allo specchio: le lingue e i dialetti dei 'Nuovi Italiani' nell'autorappresentazione e nello sguardo degli autoctoni".

6-8/11/2012: **Conferenza Internazionale Permanente sui Diritti Linguistici** organizzata dall'Università di Teramo, dal DORIF Università, dall' Istituto Italiano di Cultura di Tirana, AFALC di Tirana. Teramo, Italia.
"MIGRAZIONI: TRA DISAGIO LINGUISTICO E PATRIMONI CULTURALI".
Titolo della comunicazione: "Figli d'immigrati o Nuovi Italiani? Le seconde generazioni e la gestione delle identità plurali"

21-22/09/2012 : **International Doctoral Seminar** organized by INALCO-SOAS (Institut National Langues et Cultures Orientales; School of Oriental and African Studies) Londra, GB
"BEYOND THE LINGUISTIC COMPETENCE IN A GLOBALIZED WORLD: ACTION, INTERACTION AND INTERCULTURAL MEDIATION"
« Appropriation et transmission des langues et des cultures du monde »
Titolo della comunicazione: "Construction identitaire et plurilinguisme: le français chez-les jeunes issus de la migration africaine en Italie"

17-20/05/2012: **International Conference** organized by York University, Toronto, Canada
« PLURI-CULTURE ET ÉCRITS MIGRATOIRES:UNE APPROCHE INTERDISCIPLINAIRE ».
Titolo della comunicazione : "Migration et changement social en Italie: de la problématique de la classe plurilingue – pluriculturelle à la littérature de la migration en italien pour une éducation littéraire interculturelle" (Alessandrini, Gisbussi)

25 e 26 Marzo 2010 : **Seminario Internazionale** organizzato dal Centro Linguistico d'Ateneo dell'Università di Macerata e da DORIF-Università, Centro di Documentazione e di Ricerca per la Didattica del Francese nell'Università Italiana e nell'ambito degli accordi ERASMUS con le Università di Friburgo, Paris - Inalco, Utrecht.
"PRÉCIS DU PLURILINGUISME ET DU PLURICULTURALISME Nuovi riferimenti per la didattica delle lingue ? De nouvelles références pour un questionnement en didactique des langues"
Titolo della comunicazione: "Seconde generazioni francofone: lo statuto del francese dall' (auto) rappresentazione linguistico – culturale all'identità e appartenenza in contesto scolastico"

29 maggio 2008: **Convegno** organizzato dall' Università di Macerata, dalla Commissione Europea, dall' European Schoolnet, A.N.S.A.S. e I.N.D.I.R.E., I.T.A. G. Garibaldi. Macerata. Italia.
"SPRING DAY 2008, QUALI COMPETENZE PER UN'EUROPA MULTICULTURALE"
Titolo della comunicazione: "Macerata-Gafsa: l'intercultura tra i paesi del Mediterraneo"

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI (24)

ALESSANDRINI S. (2025). *Mémoire familiale et construction identitaire : les deuxièmes générations originaires du Maghreb racontent la migration de leurs parents.* In Africa e Mediterraneo N. 101. (pp. 16-25).
ISSN: 1121-8495
(articolo su rivista scientifica)

ALESSANDRINI S. (2025). *Docenti curricolari e docenti di sostegno. Quali ruoli, quali approcci per la costruzione di una comunità educante?.* In LEND, Lingua e Nuova Didattica, n° 1 –marzo 2025 (pp. 33-48).
ISSN : 1121-5291
(articolo su rivista scientifica)

ALESSANDRINI S. (2025). *Adolescents issus de la migration africaine et concept de soi : la langue et la culture française dans les processus de construction de l' identité*. In José Carlos Herreras et Christian Tremblay (sous la direction de), « Le plurilinguisme entre diversité et universalité », OEP ed., Collection Plurilinguisme, (pp. 265-275).
ISBN : 9782492327247
(contributo in volume)

ALESSANDRINI S. (2024). *Langues arabes et transmission chez des adolescents migrants en Italie*. In Éducation et Sociétés Plurilingues, n°57-décembre 2024, (pp. 59-72).
ISSN 1127-266 X
(articolo su rivista scientifica)

ALESSANDRINI S. (2024). *Enseignants de FLE et enseignants de soutien pédagogiques dans le système scolaire italien : approches collaboratives comme vecteur d'inclusion des élèves à besoins particuliers. Rôles, perceptions, actions.* Didactique du FLES : Recherches et Pratique. Vol. 3, n.1.
https://www.ouvroir.fr/dfles/index.php?id=981
ISSN 2826-777X

(articolo in rivista)

ALESSANDRINI S., GISBUSSI F. (2024), «Classi plurilingui e pluriculturali in Italia: la parola di apprendenti originari dell'Africa francofona. Quali criticità, quali approcci?», *Repères DoRiF*, numéro hors-série *Varia*, DoRiF Università, Roma. https://www.dorif.it/reperes/sabrina-alessandrini-francesca-gisbussi-classi-plurilingui-e-pluriculturali-in-italia-la-parola-di-apprendenti-originari-dellafrica-francofona-quali-criticita-quali-approcci/
ISSN 2281-3020
(articolo in rivista)

ALESSANDRINI S. (2023). *Contaminations, Hybridations, Variations: « le parler jeune » des « Nouveaux Italiens »*.in C. Gavagnin, C. Meluzzi, P. Roseano (dir.), Quaderns d'Italià, n. 28, « Lingua, identità e migrazioni in Italia». pp. 15-32
https://revistes.uab.cat/quadernsitalia/issue/view/v28
ISSN: 1135-9730
(articolo in rivista)

ALESSANDRINI S. (2023). *Second Generations and multilingualism: the linguistic identity of adolescents born in French-speaking Africa immigrant families.* In F. Fusco (a cura di) PL. Proceedings of the Third International Colloquium on Plurilingualism. Udine, Editrice Universitaria Udinese, (pp. 72-96).
ISBN: 978-88-3283-386-7
(Contributo in volume)

ALESSANDRINI S. (2023). *Deuxièmes générations d'adolescents et transmission intergénérationnelle des langues d'origine : Étude de cas sur la politique linguistique des familles migrantes d'origine africaine en contexte italien.* In José Aguilar, Nathalie Auger, Margaret Bento, Christelle Cavalla, Anne Godard, Catherine Mendonça Dias, Céline Peigné, Sofia Stratilaki-Klein et Pascale Trevisiol-Okamura (sous la direction de) « Les langues dans la famille ». Glottopol Revue de sociolinguistique en ligne. N.38 (pp. 68-77).
ISSN : 1769-7425
(article)

ALESSANDRINI S. (2023). *L'Africa dei figli d'immigrati: rappresentazioni del paese d'origine nella percezione di sé e della propria identità.* In Africa e Mediterraneo. N. 97. (pp. 74-79).
ISSN: 1121-8495
(article)

ALESSANDRINI S. (2022). *Politiche linguistiche familiari: interazione e trasmissione intergenerazionale nelle/delle lingue e culture d'origine in famiglie provenienti dall'Africa francofona*. In Edith Cognigni and Isabella Crespi (a cura di), « Migrant families. Intergenerational dynamics and inclusion in socio-educational contexts». Rivista Educazione Interculturale – Teorie, ricerche, pratiche. Vol. 20 No. 2 (pp. 62-73).
ISSN: 2420-8175
(articolo su rivista scientifica)

ALESSANDRINI S. (2022). *L'enseignement/apprentissage du français pour des migrants francophones en Italie : quelles limites et quelles suggestions ?* in Nabil Sadi et Kheira Yahiaoui (coordonné par), « L'enseignement/apprentissage du français : états des lieux, approches et perspectives », Action didactique, n. 9. (pp. 54-71).
ISSN : 2661-7870
(articolo su rivista scientifica)

ALESSANDRINI S. (2022). *Deuxièmes générations d'adolescents et identité linguistique : le rôle de l'institution scolaire italienne dans la gestion du répertoire plurilingue*, in Sara Vecchiato (coordonné par) « Plurilinguisme et littératie dans les pays francophones et italophones », Synergies Italie, n. 18.. Revue du GERFLINT (pp. 15-30).
ISSN : 1724 - 0700
ISSN de l'édition en ligne : 2260 - 8087
(articolo in rivista)

ALESSANDRINI S. (2020). *G2: figli d'immigrati o nuovi italiani?Una ricerca qualitativa pluridisciplinare*, Roma, Aracne Editore. (pp. 480)
ISBN 978-88-255-3767-3
(volume)

ALESSANDRINI S., DAVID H., VECCHI S. (2018). « Moi je voudrais le parler mais ici on l'étudie pas… ». Le français en Italie, à la recherche d'une nouvelle place, entre discours politiques, paroles individuelles et représentations complexes. Quelle médiation ? " dans E.Suzuki, A. Potolia S. Cambrone – Lasnes (sous la direction de), *Penser la didactique du plurilinguisme et ses mutations. Idéologies, politiques, dispositifs*. Rennes, PUR. (pp. 173-186)
ISBN: 978-2-7535-7553-0
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2018). "Apprendimento competenza e trasmissione intergenerazionale delle lingue e culture: l'italiano in contesto di immigrazione di famiglie africane*"*, in Carla Carotenuto, Edith Cognigni, Michela Meschini, Francesca Vitrone (a cura di): *Pluriverso italiano: incroci linguistico-culturali e percorsi migratori in lingua italiana*. Macerata, EUM. (pp. 491-508)
ISBN 978-88-6056-561-7
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2017). "Il velo e le adolescenti italiane e francesi nate da famiglie d'immigrati magrebini. Moda o modi di vita?" in *Moda e Modi di Vita. Figure, generi, paradigmi*. Macerata, EUM. (pp. 257-282).
ISBN: 978-88-6056-517-4
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2015)."Figli d'immigrati o Nuovi Italiani? Le seconde generazioni e la gestione delle identità plurali". in G. Agresti, S. Pallini (a cura di) *Migrazioni: tra disagio linguistico e patrimoni culturali*. Ariccia Roma. Aracne Editore. (pp. 97-113)
ISBN: 978-88-548-8451-9
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2014). "Parlare come gli altri, competenza linguistica e contesti allo specchio: le lingue e i dialetti dei 'Nuovi Italiani' nell'autorappresentazione e nello sguardo degli autoctoni", in Anquetil M., Lévy D. (a cura di) *Heteroglossia* N° 13 . *Malelingue, Mauvaises langues, Bad Tongues and Languages*, Macerata. EUM.
ISSN: 2037-7037
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2014). « Les 'Nouveaux Italiens': Visibilité / Invisibilité à soi-même de l'adolescent migrant » dans « Les minorités invisibles: diversité et complexité (ethno)sociolinguistique», sous la direction de Ksenija Djordjevic Léonard. Montpellier, Michel Houdtard Editeur. (pp. 154-166).
ISBN : 978-2-35692-115-4)
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S., GISBUSSI F. (2014). « Migration et changement social en Italie: la littérature de la migration en italien pour une éducation interculturelle ». dans *Pluri-Culture et Écrits migratoires/ Pluri-*

Culture and Migrant Writings. Sous la direction de Elizabeth Sabiston et Robert Drummond. Sudbury, Ontario : Série Monographique en Sciences Humaines 17..
ISBN : 978-0-88667-088-7
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S. (2012). *Construction identitaire et plurilinguisme: le français chez-les jeunes issus de la migration africaine en Italie.* In Actes du colloque "Beyond linguistic competence in a globalised world: action, interaction and intercultural mediation", Londra, 21-22 settembre 2012
https://www.soas.ac.uk/clp/plidam-doctoral-seminar-proceedings-2012/file116378.pdf
(contributo in atti del convegno)

ALESSANDRINI S., LEVY D. (2012). *Questi insospettati alleati della mondializzazione: i dialetti nell'integrazione dei giovani magrebini nelle Marche*.
(Alessandrini: Gli adolescenti magrebini in Italia e la costruzione di sé nella condivisione culturale e linguistica: quale funzione riconoscere ai dialetti?) in Luca Pierdominici (a cura di), "'Ravy en pensee plaisante et lie'. Omaggio a Gabriella Almanza Ciotti". Fano (PU), Aras Edizioni.. (pp. 411-431) ISBN: 88-96378-69-9
(contributo in volume)

ALESSANDRINI S.(2011). *Seconde generazioni francofone: lo statuto del francese dall' (auto) rappresentazione linguistico – culturale all'identità e appartenenza in contesto scolastico*. In LÉVY D . e ANQUETIL M., (a cura di), "Costruire la ricerca tra lavori in corso e opere di riferimento: i dottorandi incontrano gli autori del Précis du Plurilinguisme et du pluriculturalisme" (Zarate, Lévy, Kramsch) in Heteroglossia, Dossier e strumenti, Macerata, Eum Edizioni, n° 11. (pp. 37-49).
ISBN 978-88-6056-297-5
(contributo in volume)

PUBBLICAZIONI NON SCIENTIFICHE (1)

ALESSANDRINI S. (2020). *Ancona, città di mare e di storia immersa nell'Adriatico.* Buonissimo, n. 1, (pp. 78-82).